

# 欧盟官员称经济复苏在望

## 欧元区二季度统计数据出炉

中新社布鲁塞尔8月14日电(记者 沈晨)欧盟统计局8月14日在此间公布了2013年2季度欧元区及欧盟27国的GDP增长数据。欧盟委员会副主席、负责经济和货币事务的委员奥利·雷恩受到两项数据走高的“利好”感染，直言欧元区经济复苏在望。

欧盟统计局公布的数据显示，与2013年1季度相比，欧元区与欧盟27国GDP在2季度均实现了0.3%的增长。尽管GDP增长的幅度不大，但对于长期处于停滞甚至倒退的欧元区经济来说，0.3%的增幅仍属“利好”消息。

2013年1季度时，欧元区与欧盟27国的GDP增幅都是“负数”，前者是-0.3%，后者是-0.1%。

奥利·雷恩在统计数据公布后的“第一时间”发表了个人感言。他说：“今天的数据，再综合考虑此前公布的其他‘积极的’数据，我们可以说欧洲经济正在逐渐恢复动力。同时，这些数据也支持了欧盟委员会做出的2013年春季预测。欧洲将在2013年下半年实现平稳、温和的‘经济复苏’。”

但是，奥利·雷恩仍保持着清醒的头脑。他说：

“今天的数据令人鼓舞，但我们并没有太多的自满空间。类似‘危机结束’的评估对于今天并不合适。”

奥利·雷恩指出，欧洲经济的复苏之路仍布满荆棘。这些“荆棘”就包括：增长数据仍然偏低，增长信号依旧偏弱，平均值掩盖了个别国家的真实一面，部分国家的失业率仍居高不下，实施经济基础改革仍处于早期阶段。

奥利·雷恩表示，尽管欧洲经济复苏在望，但前提条件是“坚持”此前的各项应对措施，即继续经济改

革的步伐，控制合理的债务结构与规模，构建真正的经济、财政联盟的基石。

由于克罗地亚在今年7月1日才加入欧盟，欧盟统计局此次公布的数据不包括克罗地亚。

欧盟统计局在8月13日还公布了欧元区工业生产数据。数据显示，6月份欧元区工业生产止跌回升，环比上升0.7%，与5月份的-0.2%相比有明显改善。但是，欧元区与欧盟的6月份失业率分别达到12.1%和10.9%，为欧盟统计局1995年开始发布这一数据以来最高值。(完)

# 罗政府对“罗匈政治声明”反应强烈

来源：罗国际广播电台原语：对罗马尼亚-匈牙利政治声明所作出的反应

上周在罗马尼亚特兰西瓦尼亚地区举行的夏令营中，匈牙利极端右派党要比克的领导人沃纳所发表的演说继续引起罗马尼亚政界的争论。沃纳对在罗马尼亚做少数民族的大约140万名匈牙利人发表的主要信息就是为了赢得按照民族标准的自治继续斗争的必要性。值得注意的是，根据宪法，罗马尼亚是单一制国家。2009年被禁止的匈牙利极端小组“匈牙利卫队”的前领导人沃纳强调指出，匈牙利

有义务对欧盟支持罗马尼亚匈牙利少数民族取得自治，而要比克党将保护特兰西瓦尼亚匈牙利人的权利，为此承担同罗马尼亚发生冲突的责任！罗马尼亚政府对类似的声称立即作出反应，强烈谴责沃纳的声明，并指出根据民族标准的自治并不处在欧盟通过的少数民族的标准之中。同时，布加勒斯特方面认为，这项承担匈牙利同罗马尼亚发生冲突责任的声明是非常严重的、不合时宜的、应受到谴责的。罗马尼亚总统伯塞斯库对一些匈牙利政界人士多次甚至在罗马尼亚领土上将自治这个

目发表的一些声明有必要发表自己的立场。

罗总统称，通过令人想起斯大林政权的做法的一系列解释，匈牙利变成了本地区不稳定的因素。伯塞斯库总统指出：“匈牙利有关少数民族的这种咄咄逼人的政策令多个国家感到不安。到目前为止，罗马尼亚一直持缄默态度，但眼前我们认为，这种缄默已经达到了极限，是布达佩斯一方应该得到规劝的时候了。”作为对罗总统发表的声明所作出的答复，布达佩斯外交部宣布，匈牙利承担保护本地区稳定及少数民族权利的责

任。罗马尼亚匈民联领导人对伯塞斯库总统所作的这项严厉的声明感到奇怪，在最近的总统大选中依靠这个议会政党的支持。

匈民联领导人克雷门指出：“国家首脑发表类似的声明就意味着事情变得复杂，我们并不需要这样的状况，尤其是谈到罗马尼亚和匈牙利的关系。不过，沃纳发表的这种声明必须受到谴责。”这样，罗马尼亚政界人士似乎具有共同的想法，这就是21世纪的社会不能接受民族主义和极端政党的干涉。

# 罗美举行仪式 正式启动反导装置基地

新华网布加勒斯特5月3日电 罗马尼亚和美国3日下午在位于罗南部奥尔特的德维塞卢空军基地举行仪式，正式启动即将用于部署反导系统装置的这一基地。

罗外交部国务秘书波格丹·奥雷斯库、美国负责武器控制和国际安全事务的副国务卿埃伦·陶舍、罗美总参谋长斯特凡·德尼勒以及罗美两国反导系统谈判小组成员等出席了基地启动仪式。

罗马尼亚总统伯塞斯库当天早些时候在总统府举行新闻发布会宣布，德维塞卢空军基地的一部分将用于部署美国反导系统，但这并不意味着该基地将成为美军基地，基地指挥权仍由罗空军掌控。他重申这一新的反导系统不是针对俄罗斯。

仪式举行之前，罗美双方在奥尔特县首府斯拉蒂纳举行记者会称，部署反导装置不会对环境、人口和农作

物产生负面影响。奥雷斯库在记者会上说，新的反导系统有助于罗马尼亚、美国和北约盟国的安全，使罗美间的战略伙伴关系得到进一步加强，同时“也提升了罗马尼亚在世界安全中的作用和形象”。

陶舍说，罗马尼亚是北约亲密和有价值的盟友，罗将在新的反导系统中发挥重要作用。她说，美国在该基地部署反导系统需耗资约4亿美元，每年的运行费用达

2000万美元，这些费用不包括导弹在内。美国将承担上述所有开支。

据了解，德维塞卢空军基地早在2002年就被停止使用，目前仅有少量军人留守。被废弃的军用机场面积500公顷，状态良好。

罗马尼亚2010年2月决定加入美国在欧洲新的反导系统。两国专家小组于同年6月开始首次相关谈判，本月4日将举行第7轮谈判。(记者林惠芬)

## 2013年罗马尼亚蜂蜜产量预计达1.7万吨

【慧聪食品工业网】据罗马尼亚《九点钟报》报道，罗马尼亚蜂农协会预测，2013年罗马尼亚蜂蜜产量将超过2012年，但不会超过1.7万吨，产量为正常年份的七成。罗马尼亚每年生产的蜂蜜85%用于出口，2012年出口1.1万吨，较2011年增长16%；出口额3500万欧元，较2011年增长17%。年人均消费蜂蜜500克，远低于欧盟平均水平。

## 罗农业今年有望丰收

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚农业部宣布，2013年的小麦产量将会超过720万吨，达到近8年最高的水平。当局指出，大麦、双排粒大麦和油菜收获也很

丰盛，超过平均产量。据农业部长达尼埃尔·康斯坦丁称，农产物产量的增长应该归功于良好的天气，农场主比前几年早受到补助金以及当局为灌溉提供的支持。

## 第10届“匿名者”国际独立电影节在圣格奥尔基举行

第10届“匿名者”国际独立电影节在多瑙河三角洲的圣格奥尔基继续举行。有7部长片和40部短片参加大赛角逐。参加长片竞赛的唯一罗马尼亚影片是女导演亚历山德拉·古里亚导演的《马德伊，这个儿童矿工》。本届电影节的座上客是奥斯卡获奖者伊什德万·萨伯，他赢得了终生成就奖。在一次高级讲习班中，伊什德万·萨伯有关演

员起到的关键性作用发表讲话指出，他们是影片的“容貌”和签名。他还解释说，他只不过“保证他们表达出来的条件”而已。

## 罗铁路运输私有化遇困境

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚铁路货运公司将于10月被销售。罗政府有关通过销售该公司51%的股份将它私有化的决定星期三晚上发表在官方通报中。完成私有化的限期为从该法律条款生效60天内。罗马尼亚铁路货运公司的私有化进程因投资者不感兴趣、有关程序提出的申诉，以及总统府和政府之间的分歧几乎遭到了失败。完成该公司的私有化是罗马尼亚对国际货币基金组织和欧盟委员会在2011年签署的协议中做出的许诺之一。

## 罗农业用地法律将得到通过 外国人可以购买罗土地

本报讯 据罗媒体报道 来自农村发展和渔业局的消息，罗马尼亚吸引了大约59%的欧盟农村发展资金，对受益者付清的款项超过50亿欧元。国家2007年至2013年农村发展计划是对保证罗马尼亚乡村发展的公共和私有投资提供欧盟非偿还资金的工具。另外，在罗马尼亚2014年应该与欧盟该领域法律互相协调的背景下，农业用地法律最晚应该10月得到通过。因此，外国公民从明年开始将可以在罗马尼亚购买地产。目前，只有在他们被登记为外国投资者，即作为法人的条件下，才可以购买土地。罗马尼亚大约8%的农用地是外国公民的财产或被租用。

## 欧盟6月份工业产出环比增长0.9%

国家财经报布鲁塞尔电 记者严恒元报道：欧盟统计局8月13日公布的统计数字显示，今年6月，欧元区和欧盟的工业产出环比分别增长0.7%和0.9%，同比分别增长0.3%和0.4%。

统计数据显示，今年6月，欧元区和欧盟耐用消费品产出环比分别增长4.9%和4.2%，资本货物产出环比均增长2.5%，中间产品产出环比分别增长0.5%和0.8%，非耐用消费品产出环比分别下降0.6%和0.3%，能源产出环比分别下降1.6%和1.3%。今年6月，欧盟工业产出环比增幅最大的3个成员国分别是爱尔兰(8.7%)、罗马尼亚(5.7%)和波兰(3.1%)。

## 欧盟近半居民手机上网 91%居民拥有手机

新华社布鲁塞尔8月13日电(记者姜岩)欧盟委员会13日公布调查报告说，截至今年3月，欧盟居民手机上网率为49%，比2011年底增长14个百分点。

调查显示，91%的欧盟居民拥有手机，比2011年底增长2个百分点。手机上网率最高的欧盟成员国依次为瑞典(71%)、丹麦(68%)、英国(65%)；手机上网率最低的成员国依次为保加利亚(20%)、罗马尼亚(25%)、葡萄牙(26%)。

调查表明，移动宽带是欧盟居民在家用电信领域最需要的服务之一，但过高的价格是影响他们使用这一服务的主要障碍。

调查还显示，目前欧盟家庭拥有固定电话的比例为70%，比2011年底下降1个百分点，比2009年下降3个百分点。欧盟人口中的34%因为价格便宜而使用互联网电话服务，比2011年增加7个百分点。

这项名为“家用电信观察”的调查始于2006年，旨在为欧盟及其成员国的有关决策提供参考。(完)

## 罗二季度生产总值超过一季度

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚国家统计局估计报道，我国今年第二个季度的国内生产总值同今年头3个相比呈上升趋势，这样2013年上半年的经济增长比去年同期高1.7%。上周，国家中央银行将今年经济增长率修改为2%以上，这直接取决于出口、工业生产的良好的农业之年。与此同时，国际货币基金组织将罗马尼亚2013年的经济增长预测修改为2%，明年为2.25%。

## 保加利亚罗人告罗外交官不作为

本报讯 据罗媒体报道 近日在罗中部城镇穆列什泉水举行的夏季大学的课程和座谈会上，其主题涉及到国外罗人的局势。星期三，保加利亚以及塞尔维亚迪莫科河谷的罗马尼亚少数民族社团的代表人士要求罗外长克罗吉安撤离在该地区工作的一些外交官，因为他们不参与可以保持国家身份的活动。几天前，罗马尼亚邻国的罗人社团的大多数代表人士宣称感到分歧对待，同时不享受作为国家少数民族的权利。

## 罗马尼亚多瑙河水流量减少 影响航运

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚多瑙河流量的减少使得河上航行变得异常困难。多瑙河在流进罗马尼亚后，河水流量是8月份平均流量的一半，介于每秒2,400和2,500立方米，同时水位线也处在正常水位线之下。多瑙河下游的铁门实施限制措施，河上进行严密的导航监测。专家提醒说，在8月18日前河水流量方面将保持同一流量的情况下，降雨不足以使多瑙河盆地的水位上升，河上航行将受到限制。

## 德商在罗投资热情不减

本报讯 据罗媒体报道 根据罗马尼亚-德国工商会举办的调查显示，成本与生产力的比例促使不少德国公司在罗马尼亚进行投资。参与调查的德国公司有83%说宁愿在罗马尼亚进行投资。超过33%的公司打算更多的投资并雇佣职员，只有14%打算减低员工。这就证明德国投资者将在投资项目与创造工作上作出重要的贡献。罗马尼亚-德国工商会2002年9月份简报，登录了530家成员公司，是罗马尼亚最大的双向工商会。

## 罗考古学家发现罗最早人类居住区

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚考古学家，在罗马尼亚西部胡内多阿拉县的一个城镇里，发现了我国最早的人类居住区。修建于公元前4200年左右，比埃及的金字塔的修建期(公元前2630年-2611年)还早。该考古遗址的面积近100公顷，包括了城堡和住区，废墟里还发现了许多陶器和宝贵的雕像。专家们将在修复所有的遗物之后向公众展出。